

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Статистический сборник "Туризм" содержит основные данные по статистике туризма за период 1960-1969 гг.

Данные систематизированы в следующих разделах:

- I. Международный туризм
- II. Внутренний туризм
- III. Материальная база туризма

Статистика туризма является сравнительно новой статистикой, поэтому разработки содержат некоторые неполноты, которые в следующих изданиях будут систематически пополняться.

При пользовании данными необходимо иметь в виду методологические пояснения, помещенные в начале публикации.

София, июль 1970

ГОСУДАРСТВЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ  
ИНФОРМАЦИИ

## AVERTISSEMENT

Dans le recueil statistique "Tourisme" sont rassemblées les principales données statistiques sur le tourisme qui ont trait à la période 1960 - 1969.

Les statistiques sont systématisées dans les parties suivantes:

- I. Tourisme international
- II. Tourisme dans le pays
- III. Base matérielle du tourisme

La statistique du tourisme s'est développée récemment en Bulgarie et cet ouvrage comporte encore certainement des lacunes et des imperfections, qui seront complétées systématiquement dans les prochaines éditions.

Les précisions méthodologiques insérées au début de la publication faciliteront l'utilisation des renseignements numériques.

Sofia, juillet 1970

OFFICE NATIONAL  
DE L'INFORMATION